



洽談室預留表格

Formulário de Pedido de reserva da sala de encontros empresariais

用戶號碼 Número do utente: _____
公司/機構 Empresa/ Organização: _____
參與人數 Número de participantes: _____ 申請日期 Data de requerimento: ____/____/____

聯絡人資料 Informações da pessoa de contacto:			
聯絡人		電子郵件	
Pessoa de contacto:		E-mail:	
電話	流動電話		傳真
Tel:	Telemóvel:		Fax:

使用日期 data de utilização: ____/____/____	使用時間 tempo de utilização: 由 De: ____:____ 至 a: ____:____
使用日期 data de utilização: ____/____/____	使用時間 tempo de utilização: 由 De: ____:____ 至 a: ____:____
使用日期 data de utilização: ____/____/____	使用時間 tempo de utilização: 由 De: ____:____ 至 a: ____:____
使用日期 data de utilização: ____/____/____	使用時間 tempo de utilização: 由 De: ____:____ 至 a: ____:____
使用日期 data de utilização: ____/____/____	使用時間 tempo de utilização: 由 De: ____:____ 至 a: ____:____
用途 Finalidade: <input type="checkbox"/> 會議 Reunião <input type="checkbox"/> 面試 Entrevista <input type="checkbox"/> 其他 Outros _____	

備註 Observações:

- 活動內容須在商貿經濟範圍內，但不能藉此活動直接收取任何利益；
Todas as actividades devem ser de natureza económica e comercial, mas não é permitida a obtenção de quaisquer proveitos através dessas actividades.
- 本局於核妥資料後，才通知可否使用設施。在接獲使用通知後，請儘早與本局商量設施之安排；
A confirmação será avisada pelo IPIM após a verificação das informações apresentadas. Por favor confirme a reserva das instalações com o IPIM o mais cedo possível logo que receber o nosso aviso de aprovação.
- 借用設施及設備後，使用者有責任以良好狀況退回給本局。如有任何損毀，需負上賠償之責任；
O utente é responsável por devolver as instalações em boas condições ao IPIM, devendo indemnizar qualquer danos causados.
- 如活動內容與表格所填寫不符，本局將保留取消再使用設施之權利。本局對活動內所發表的言論及內容不負任何法律責任，並保留使用本局設施及設備的最終使用權。
O IPIM reserva o direito de recusar pedidos de utilização de facilidades caso se verificar que o conteúdo das actividades em causa não esteja dentro das condições indicadas no presente formulário. O IPIM não assume quaisquer responsabilidades legais relativamente ao conteúdo ou às opiniões apresentadas nos eventos. O IPIM reserva o direito de utente final de utilização das instalações e equipamentos do Centro.

本人明白上述要求之安排並不能得到保證。

Fico informado de que as condições acima requeridas não serão garantidas.

公司印章及負責人簽署 Carimbo da Empresa & Assinatura do responsável _____ 日期 Data _____

只供內部使用/Para uso interno 收件日期 Data de recepção _____